



# جلسات الاستماع في نطاق التعليم الخاص لذوي الاحتياجات الخاصة

ما يمكن توقعه من قبل القسم المسؤول عن  
جلسات الاستماع في نطاق التعليم الخاص لذوي  
الاحتياجات الخاصة داخل مكتب المحاكمات  
الإدارية وجلسات الاستماع (OATH)

مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع  
66 John Street, New York, NY 10038

## المحتويات

4	قضايا/ادعاوى التعليم الخاص داخل مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH).....
5	تعليم عام مناسب مجاني (FAPE).....
5	الحق في توكيل محامي.....
6	الحصول على جلسة استماع.....
6	قبل جلسة الاستماع الخاصة بك.....
6	1. رد الدائرة.....
6	2. انتظار البت في الدعوى أو "يظل الوضع كما هو عليه".....
7	3. جلسة الحل والمواعيد الزمنية.....
8	4. اجتماع التسوية.....
8	5. اجتماع ما قبل جلسة الاستماع.....
9	6. تقديم الإفصاحات/البيانات.....
10	أثناء جلسة الاستماع.....
10	1. الموقع.....
10	2. حقوق الوالدين.....
10	3. أعباء الإثبات.....
10	4. المستندات والإثباتات القانونية.....
11	5. المرافعات الافتتاحية.....
11	6. شهود العيان.....
12	7. البيانات/المرافعات الختامية.....
13	بعد جلسة الاستماع الخاصة بك.....
13	1. النصوص.....
13	2. القرار.....
13	3. الطعون.....
13	4. التنفيذ.....
14	هل تحتاج إلى مترجم فوري؟.....
14	المزيد من المعلومات.....

## إشعار عام بإخلاء المسؤولية

تهدف المعلومات المنشورة هنا إلى مساعدة الجمهور وليست مشورة قانونية. لا تمثل هذه المعلومات أهمية قانونية أو أهمية تابعة من أي سابقة قضائية وقد لا يتم تقديمها في مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH) أو في أي مكان آخر كحجة قانونية أو كسابقة قانونية. لا تعهد أو ضمان يمكن تقديمه أو الاستدلال عليه على أن المعلومات المنشورة هنا دقيقة أو كاملة كتابياً أو موضوعياً ولن يكون مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH) مسؤولاً عن أي عدم دقة المعلومات أو نقصها.

على وجه الخصوص، لا تعهد أو ضمان يمكن تقديمه أو الاستدلال عليه على أن القواعد أو القوانين أو الأوامر أو القرارات أو المصادر القانونية الأخرى على هذا الموقع موصوفة بدقة أو بشكل كامل هنا ولن يكون مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH) مسؤولاً عن أي عدم دقة المعلومات أو نقصها. يجب على المستخدمين العودة والاطلاع على المصادر القانونية الرسمية لتحديد القانون الموضوعي والإجرائي المعمول به؛ بما في ذلك محتوى أي قواعد أو قوانين أو أوامر أو قرارات أو مصادر قانونية أخرى مشار إليها هنا.

## قضايا/دعاوى التعليم الخاص داخل مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH)

يعتبر كل من قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA) والمادة 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1974 (المادة 504) - قوانين فيدرالية.

يضمن قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA) حصول الطلاب ذوي الإعاقة على خدمات تعليمية خاصة مناسبة.

تحظر المادة 504 التمييز ضد الطلاب أو أولياء الأمور ذوي الإعاقة.

في حال حدوث خلاف ما بين أحد الوالدين والدائرة التعليمية حول الخدمات التي يجب أن يتلقاها الطالب بموجب هذه القوانين، فإن جلسات الاستماع القانونية الحيادية تمثل طريقة لحل النزاع. في مدينة نيويورك، تعتبر وزارة التعليم (DOE) هي "الدائرة".

تعتبر جلسة الاستماع الحيادية بمثابة محاكمة في قاعة المحكمة ولكن بصورة أقل رسمية. سيتم البت في القضية من قبل مسؤول جلسات الاستماع الحيادية ((IHO)؛ وهو محام معتمد من قبل إدارة التعليم في ولاية نيويورك. وظيفة مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) هي الاستماع إلى كلا الجانبين وتحديد المشكلة - حال وجودها - وكيفية حلها تبعاً.

يصف هذا المستند ما يمكن توقعه عندما يتم إسناد قضيتك إلى مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) من مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH) في نيويورك.



## تعليم عام مناسب مجاني (FAPE)

**FAPE:** يجب أن توفر الدائرة لكل طفل مؤهل للحصول على خدمات التعليم الخاص تعليماً عاماً مناسباً مجانياً. من الممكن أن تكون الخلافات حول التعليم الخاص "موضوعية" أو "إجرائية".

تدور **الخلافات الجوهرية** حول نوع وحجم/مستوى الخدمات التي تناسب احتياجات الطالب. على سبيل المثال، قد تتضمن الدعاوى الجوهرية خلافات حول ما إذا كان برنامج التعليم الفردي (IEP) يمنح الطالب الدعم الذي يحتاجونه أثناء القراءة أو ما إذا كان بإمكان المدرسة تلبية احتياجات الطالب.

تدور **الخلافات الإجرائية** حول ما إذا كانت الدائرة قد اتبعت عمليات التقييم أو العمليات الخاصة ببرنامج التعليم الفردي (IEP) المحددة في القانون. على سبيل المثال، تشمل المطالبات الإجرائية ما إذا كان فريق برنامج التعليم الفردي (IEP) قد اجتمع دون حضور ولي الأمر أو ما إذا كانت التقييمات قد أجريت في الجداول الزمنية المطلوبة.

هذه مجرد أمثلة على أنواع الخلافات التي يمكن حلها من خلال جلسة استماع حيادية.

## الحق في توكيل محامي

لديك الحق في استشارة محام. يمكنك أيضاً استقدام محامٍ أو جهة دفاع إلى جلسات الاستماع والاجتماعات الخاصة بك. إذا قمت بتعيين محام وصدر حكم لصالحك في جلسة الاستماع الخاصة بك، فقد يحق لك الحصول على تعويض من الدائرة مقابل أتعاب المحاماة المعقولة. تقدم العديد من المنظمات مساعدة قانونية مجانية أو ذات تكلفة منخفضة للعائلات في مدينة نيويورك التي تشارك في جلسة الاستماع في نطاق التعليم الخاص لنوي الاحتياجات الخاصة. يمكنك تفقد [القائمة بمراكز رعاية أولياء الأمور وتقديم الخدمات القانونية ومنظمات الدفاع في نطاق نظام التعليم الخاص عبر الموقع الإلكتروني لمكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع \(OATH\)](#). يرجى التفكير في التواصل مع إحدى هذه المنظمات للمساعدة في فهم إجراءات جلسات الاستماع أو إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في العثور على محامٍ أو جهة دفاع من أجلك.

**ملاحظة:** يتم توفير هذه القائمة الجزئية للمنظمات التي تقدم الخدمات القانونية كخدمة عامة للجمهور. لا يقدم مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH) مشورة قانونية ولا توصي باستقدام أي محامٍ أو منظمة.

## الحصول على جلسة استماع

يمكن لولي الأمر أو الدائرة طلب تنظيم جلسة استماع حيادية وفقاً للأصول القانونية من خلال تقديم شكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC). يجب أن توضح الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC) المشكلة (أو ما قامت به الدائرة بطريقة غير صحيحة) وأن تقترح كيفية إصلاح الدائرة للمشكلة. توجد معلومات حول كيفية تقديم الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC) على الموقع الإلكتروني الخاص بوزارة التعليم [هنا](#).

## قبل جلسة الاستماع الخاصة بك

### 1. رد الدائرة

عندما تقدم الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC)، يجب على الدائرة الرد كتابياً في غضون 10 أيام ما لم تكن قد أرسلت بالفعل مستنداً يسمى إشعار خطي مسبق (PWN) الذي يعالج جميع المشكلات في الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC).

### 2. انتظار البت في الدعوى أو "يظل الوضع كما هو عليه"

أثناء جلسة الاستماع، يحق للطالب الحصول على البرنامج والخدمات التي وافق عليها ولي الأمر والدائرة قبل حدوث الخلاف. هذه الخدمات تسمى الخدمات المقدمة في حالات "يظل الوضع كما هو عليه" أو "انتظار البت في الدعوى". يجب أن تدخل الخدمات المقدمة أثناء انتظار البت في الدعوى حيز التنفيذ بعد تقديم الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC) مباشرة ولا يلزم سداد قيمتها، حتى إذا خسرت الدعوى خاصتك في نهاية الأمر.

إذا لم تتمكن أنت والدائرة من الاتفاق على الخدمات المقدمة أثناء انتظار البت في الدعوى، فيمكنك أن تطلب من مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) عقد جلسة استماع أثناء انتظار البت في الدعوى.

جلسات الاستماع التي يتم عقدها أثناء انتظار البت في الدعوى هي جلسات استماع قصيرة حيث يصرح كلا الجانبين بما يعتقدون أنها آخر خدمات متفق عليها يجب توفيرها للطالب كخدمات مقدمة أثناء انتظار البت في الدعوى. سيقدر مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) ما ستكون عليه الخدمات المقدمة أثناء انتظار البت في الدعوى. يمكنك أنت أو الدائرة استئناف القرار الصادر عن مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) أثناء انتظار البت في الدعوى (انظر الصفحة 9 لمزيد من المعلومات حول الطعون).

### 3. جلسة الحل والمواعيد الزمنية

بعد تقديم الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC)، يكون لديك أنت والدائرة عموماً 30 يوماً تقويمياً لمحاولة حل المشكلة المقدمة في سياق الدعوى دون تدخل طرف آخر. وهذا ما يسمى بفترة الحل. يجب على الدائرة جدولاً "اجتماع الحل" في موعد لا يتجاوز 15 يوماً بعد تقديم الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC).

**من المهم الرد على هذه الدعوة لأنه يمكن تأخير جلسة الاستماع أو رفضها إذا لم تشارك في اجتماع الحل.**

الغرض من اجتماع الحل هو لك وللدائرة لمناقشة الدعوى ومحاولة حل المشكلات في الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC). يجب أن يتضمن اجتماع الحل شخصاً من الدائرة لديه معلومات حول الدعوى والصلاحيات اللازمة لحل المشكلات المسجلة في الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC).

تنتهي فترة الحل بعد 30 يوماً من تقديم الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC) بشكل عام. إن اجتمعت أنت والدائرة ولم تتمكن من التوصل إلى حل، يمكنك أن تطلب من مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) إنهاء فترة الحل في وقت مبكر قبل انتهائها.

**بعد انتهاء فترة الحل، سيكون لدى مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) مدة 45 يوماً لعقد جلسة استماع ومراجعة الأدلة وإصدار قرار نهائي.** يسمى هذا الموعد النهائي والمحدد بعد 45 يوماً "تاريخ الامتثال". إذا احتجت أنت أو الدائرة إلى مزيد من الوقت، فيمكنك أنت أو الدائرة أن تطلب من مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) تمديد تاريخ الامتثال.

**الدعوى التأديبية:** تختلف المواعيد الزمنية إذا كانت الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC) الخاصة بك تتعلق بإخراج طفلك من مدرسته لأسباب تأديبية. فترة حل القضايا التأديبية هي 15 يوماً، ويجب على الدائرة أن تحدد موعداً لعقد اجتماع للحل لا يزيد عن 7 أيام بعد تقديم الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC). يجب عقد جلسة استماع في غضون 20 يوماً من أيام الدراسة من تقديم الشكوى بعدم تحقيق العدالة / عدم صحة الإجراءات القانونية المتخذة (DPC). يجب اتخاذ القرار في غضون 10 يوماً من أيام الدراسة بعد جلسة الاستماع.

#### 4. اجتماع التسوية

في نهاية فترة القرار، قد يدعوك مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) والدائرة لحضور اجتماعين متتاليين: اجتماع التسوية واجتماع ما قبل جلسة الاستماع (PHC). يتم عقد كلاهما عادة عن طريق تقنية الفيديو.

**من المهم الرد على جميع الدعوات الواردة من مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO). قد يتم تأخير البت في دعوتك أو رفضها إذا لم تشارك.**

في اجتماع التسوية، سيقابل موظف اجتماع التسوية معك ومع الدائرة لمعرفة ما إذا كان بإمكانكما الوصول إلى تسوية كاملة أو جزئية. إذا كنت أنت والدائرة تريدان التسوية دون عقد جلسة استماع، فيجب على كلا الجانبين حضور هذا الاجتماع ومعهما المعلومات والصلاحيات اللازمين لعقد اتفاقية للتسوية.

يحظر نشر محتويات اجتماعات التسوية. جميع عروض التسوية المقدمة في هذا الاجتماع سرية. وهذا يعني أنه لا يمكن تقديم مناقشات التسوية لاحقاً كدليل في جلسة الاستماع.

#### 5. اجتماع ما قبل جلسة الاستماع

إذا لم يتم حل جميع القضايا في اجتماع التسوية، فستحضر على الفور اجتماع ما قبل جلسة الاستماع (PHC) مع مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) المكلفة بالبت في دعوتك. سيتم تسجيل اجتماع ما قبل جلسة الاستماع (PHC). بعد ذلك، ستحصل إما على نسخة من كل ما قيل أو ملخص مكتوب من مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO).

خلال اجتماع ما قبل جلسة الاستماع (PHC)، سي طرح مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) أسئلة مثل

- ما هي القضايا التي يجب البت فيها أثناء جلسة الاستماع؟
- كم عدد الشهود سيكون هناك؟
- هل يحتاج أي من الجانبين إلى "استدعاء" أو لشهود أو المستندات لاستخدامها في جلسة الاستماع؟ (التعليمات المفصلة والنماذج الخاصة بالاستدعاء موجودة على الموقع الإلكتروني الخاص بمكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH).)

سيسأل مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) أيضاً عما إذا كان أي شخص يحتاج إلى خدمات لغوية أو تسهيلات أثناء جلسة الاستماع. في اجتماع ما قبل جلسة الاستماع (PHC)، عادة ما يحدد مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) موعداً لجلسة الاستماع.

## 6. تقديم الإفصاحات/البيانات

قبل جلسة الاستماع بخمسة أيام عمل على الأقل، يجب على كل جانب أن يرسل إلى الجانب الآخر وإلى مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) أي مستندات يريدون استخدامها في جلسة الاستماع. وهذا ما يسمى "تقديم الإفصاحات/البيانات". يمكن أن يشمل تقديم الإفصاحات/البيانات التقييمات ونتائج الاختبارات والرسائل والأدلة الأخرى التي تريد تقديمها في جلسة الاستماع.

يجب على كل جانب أيضاً مشاركة أسماء الشهود الذين يخططون للإدلاء بشهاداتهم. يجب عليك تلخيص ما سيشهد عليه كل شاهد بإيجاز. يتوفر نموذج قائمة الشهود وإرشادات مفصلة حول كيفية استخدامها على [الموقع الإلكتروني الخاص بمكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع \(OATH\)](#).

يضمن تقديم الإفصاحات/البيانات حصول كلا الجانبين على فرصة عادلة للتحضير لجلسة الاستماع. إذا فشل أي من الطرفين في تقديم الإفصاحات/البيانات أو تقديم أسماء الشهود قبل 5 أيام عمل على الأقل من جلسة الاستماع، يجوز للطرف الآخر إيقاف تقديم/استخدام هذا الدليل.

## أثناء جلسة الاستماع

### 1. الموقع

تُعقد جلسات الاستماع عادةً عبر تقنية الفيديو أو الهاتف. قم بإخبار مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) إذا كنت تريد عقد جلسة الاستماع شخصياً.

### 2. حقوق الوالدين

- في جلسة الاستماع، لديك الحق في:
- تقديم الأدلة واطلب من الشهود الحضور والإدلاء بشهاداتهم
  - استجواب وتوجيه الأسئلة إلى شهود الدائرة
  - الحصول على نسخة مكتوبة من جلسة الاستماع مجاناً
  - تأكد من حضور الطالب
  - جعل جلسة الاستماع مفتوحة للجمهور
  - تمثيل نفسك أو تعيين محامٍ أو جهة دفاع خاصة لتمثيلك

### 3. أعباء الإثبات

وفقاً لقانون ولاية نيويورك، فإن الدائرة لديها وظيفة (تسمى أيضاً "العبء") لإنتاج المستندات وإقناع مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) بشأن كل عنصر من عناصر الدعوى، باستثناء واحد: يتحمل الآباء الذين يضعون أطفالهم في مدرسة خاصة ويطلبون أن تقوم الدائرة بدفع رسوم تعليم الطفل عبء إقناع مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) بأن المدرسة الخاصة مناسبة للطفل.

لهذا السبب، عادة ما تقدم الدائرة دفوعها أولاً.

### 4. المستندات والإثباتات القانونية

كلا الجانبين لهما الحق في تقديم الأدلة. تشمل الأدلة المستندات أو المعلومات الأخرى التي تريد أن يأخذها مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) في الاعتبار قبل اتخاذ القرار النهائي (التقييمات ونتائج الاختبارات ورسائل البريد الإلكتروني ومقاطع الفيديو والتقارير وما إلى ذلك).

في يوم جلسة الاستماع، يجب على كل جانب تقديم قائمة بجميع الأدلة التي يريدون من مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) أن يعترف بها رسمياً في سياق الدعوى؛ وهذا ما يسمى "قائمة المستندات والإثباتات القانونية".  
التعليمات المفصلة [وقائمة المستندات والإثباتات القانونية](#) موجودة في [الموقع الإلكتروني الخاص بمكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع \(OATH\)](#).

قد تعترض الدائرة على بعض أو كل المستندات والإثباتات القانونية الخاصة بك. إذا كان هناك اعتراض، فقد تضطر إلى شرح ماهية المستند أو المادة، وكيف حصلت عليه، ولماذا هو على صلة بموضوع الدعوى. سيقرر

## مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) قبول المستند/الإثبات القانوني.

### 5. المرافعات الافتتاحية

في بداية الجلسة، يمكن لكل جانب أن يختار الإدلاء بمرافعة افتتاحية. المرافعة الافتتاحية هو فرصة لتلخيص ماهية القضية والأدلة التي يخطط كل جانب لتقديمها.

في المرافعات الافتتاحية، غالباً ما يذكر أولياء الأمور لماذا أو كيف لم تقدم الدائرة التعليمية للطالب تعليماً عاماً مناسباً مجانياً (FAPE) ونوع المدرسة أو الفصل الدراسي أو الخدمات الأخرى اللازمة لإصلاح المشكلة.

قد توضح الدائرة ما إذا كانت تعتقد أن الدائرة قدمت تعليماً عاماً مناسباً مجانياً (FAPE) ولماذا لا توافق الدائرة على الحل الذي يقترحه ولي الأمر.

### 6. شهود العيان

بعد المرافعات الافتتاحية، تتاح لكل جانب فرصة استدعاء الشهود وطرح الأسئلة عليهم. يجب على كل شخص يدلي بشهادته في جلسة الاستماع أن يؤدي اليمين بمساعدة وأمام مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO).

إن إجابات الشهود هي أدلة وتساعد مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) بالتبعية في البت في وقائع الدعوى. قد يتحدث الشهود عن أي شيء ذي صلة بالدعوى، بما في ذلك المهارات المدرسية (التعليمية) والاجتماعية والعاطفية للطالب، وكيف تم وضع التقييم أو خطة تعليمية فردية (IEP) أو الخدمات التي يحتاجها الطالب لإحراز تقدم.

يمكنك أنت أو محاميك أيضاً إظهار مستندات الشهود؛ مثل التقييم ويمكن أن يسأل أحدكما الشاهد عن تلك الوثيقة.

غالباً ما يشتمل شهود الدائرة على شخص حضر اجتماع وضع الخطة التعليمية الفردية (IEP) والمعلمين والمعالجين وغيرهم والذين يعرفون الطالب.

- بعد كل شاهد، سيكون للطرف الآخر فرصة "لاستجواب" الشاهد – مما يعني أنه يمكنك أنت أو محاميك طرح أسئلة حول أي موضوع ذي صلة بجلسة الاستماع.
- كما يجوز لمسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) استجواب الشهود. سيتم إجراء العملية نفسها عدة مرات حتى يتم استدعاء جميع الشهود.

غالباً ما يشمل **شهود الوالدين المعلمين** أو مقدمي الخدمات أو المقيمين أو غيرهم والذين يعرفون الطالب.

- يمكن للوالدين أيضاً أن يكونوا شهوداً في دعاويهم الخاصة. إذا كان لديك محامٍ أو جهة دفاع، فيمكن لهذا الشخص أن يطرح عليك أسئلة. إذا كنت تمثل نفسك، فيمكنك عمل قائمة بالأسئلة ويمكنك طرحها بنفسك أو يمكنك أن تطلب من صديق أو مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) قراءة الأسئلة لك. يمكنك أيضاً الإدلاء بشهادتك أثناء عملية السرد، مما يعني أنك "تحكي وجهة نظرك" فقط.
- بعد أن يدلي كل من شهودك بشهادته، ستتاح للدائرة فرصة استجوابهم. قد يطرح مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) أسئلة أيضاً.

## 7. البيانات/المرافعات الختامية

في نهاية جلسة الاستماع، تتاح للطرفين الفرصة ليقولا مرة أخرى ما يطلبان من مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) أن يأمر به وتلخيص القانون والوقائع (شهادات الشهود والوثائق) التي تدعم موقفهم. قد يتم الإدلاء بالبيانات/المرافعات الختامية شفهيّاً ("مسجلة") في نهاية الجلسة أو كتابةً بعد الجلسة.

## بعد جلسة الاستماع الخاصة بك

### 1. النصوص

بعد جلسة الاستماع، ستحصل على نسخة مكتوبة من كل ما قيل في المحضر في جلسة الاستماع الخاصة بك. إذا كنت بحاجة إلى النص لكتابة بيانك/مرافعتك الختامي، فيمكنك أن تطلب من مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) إتاحة بعض الوقت للقيام بذلك.

### 2. القرار

بعد انتهاء جلسة الاستماع، سيصدر مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) التقرير الخاص بـ "تقصي الحقائق والقرار" (FOFD). في تقصي الحقائق والقرار (FOFD)، سيقدر مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) ما إذا كانت الدائرة قد قدمت للطالب تعليماً عاماً مناسباً مجانياً (FAPE) أو أي مشكلات أخرى. إذا قرر مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) أن الدائرة لم تقدم تعليماً عاماً مناسباً مجانياً (FAPE)، فسيذكر التقرير الخاص بـ "تقصي الحقائق والقرار" (FOFD) الشيء، إن وجد، يجب على الدائرة فعله لإصلاح المشكلة.

### 3. الطعون

**مطالبات/دعوى قانون تعليم الأفراد ذوي الإعاقة (IDEA):** إذا كنت لا توافق على أمر صادر أثناء انتظار البيت في الدعوى أو التقرير الخاص بـ "تقصي الحقائق والقرار" (FOFD)، فيمكنك تقديم استئناف إلى مسؤول مراجعة الولاية (SRO) التابع لإدارة التعليم في ولاية نيويورك. إذا كنت تخطط للاستئناف، يجب أن تخبر الدائرة في غضون 25 يوماً من صدور الأمر. يجب عليك تقديم الاستئناف في غضون 40 يوماً من صدور الأمر. يجب أن تتبع الدائرة نفس القواعد في حالة الاستئناف. يتضمن كل أمر صادر أثناء انتظار البيت في الدعوى والتقرير الخاص بـ "تقصي الحقائق والقرار" (FOFD) معلومات حول كيفية الاستئناف.

**مطالبات القسم 504:** إذا كنت لا توافق على قرار مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) بموجب القسم 504، فيجب عليك تقديم اعتراض أمام محكمة المقاطعة الفيدرالية في غضون 90 يوماً.

### 4. التنفيذ

إذا أمر مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) الدائرة بتقديم خدمات أو دفع تعويضات أخرى، فستعمل وحدة تنفيذ أمر جلسة الاستماع المحايدة التابعة لوزارة التعليم معك أو مع محاميك للتأكد من أن وزارة التعليم تنصاع لما ذكر في الأمر. للمزيد من المعلومات، برجاء زيارة الموقع الإلكتروني الخاص بوزارة التعليم عبر [وحدة تنفيذ أوامر جلسات الاستماع المحايدة](#).

## هل تحتاج إلى مترجم فوري؟

إذا كنت بحاجة إلى مترجم فوري في جلسة الاستماع الخاصة بك، فسيوفر لك مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH) مترجماً فورياً مجاناً.

بالإضافة إلى ذلك، يوفر مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH) ترجمة مجانية للمستندات. إذا كانت لديك مستندات بلغة أخرى غير الإنجليزية، فاسأل مسؤول جلسات الاستماع الحيادية (IHO) الخاص بك عن الترجمة المجانية.

## المزيد من المعلومات

هناك المزيد من المعلومات في دليل الوالدين: التعليم الخاص في ولاية نيويورك للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و 21 عاماً، متاح على الموقع الإلكتروني لإدارة التعليم بولاية نيويورك (NYSED) <https://www.nysed.gov/special-education/parents-guide-special-education>

توجد قوانين ولوائح ولاية نيويورك المتعلقة بالتعليم الخاص والطلاب ذوي الإعاقة على الموقع الإلكتروني لإدارة التعليم بولاية نيويورك (NYSED) <http://www.nysed.gov/special-education/new-york-state-laws-and-regulations-related-special-education-and-students>

نماذج مكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH) الموضحة أعلاه موجودة على الموقع الإلكتروني لمكتب المحاكمات الإدارية وجلسات الاستماع (OATH) <https://www.nyc.gov/site/oath/special-ed/forms.page>

- نموذج إشعار المثول: [https://www.nyc.gov/assets/oath/downloads/pdf/SEHD\\_Notice-of-appearance-w-intrusions-AR.pdf](https://www.nyc.gov/assets/oath/downloads/pdf/SEHD_Notice-of-appearance-w-intrusions-AR.pdf)
- إبراز الوثائق (بالإضافة إلى التعليمات ذات الصلة): [https://www.nyc.gov/assets/oath/downloads/pdf/SEHD\\_Document-Subpoena-w-intrusions-AR.pdf](https://www.nyc.gov/assets/oath/downloads/pdf/SEHD_Document-Subpoena-w-intrusions-AR.pdf)
- أمر استدعاء الشهود (بالإضافة إلى التعليمات ذات الصلة): [https://www.nyc.gov/assets/oath/downloads/pdf/SEHD\\_Witness-Subpoena-w-instructions-AR.pdf](https://www.nyc.gov/assets/oath/downloads/pdf/SEHD_Witness-Subpoena-w-instructions-AR.pdf)
- قائمة الأدلة: <https://www.nyc.gov/assets/oath/downloads/pdf/SEHD-Parent-Exhibit-List-AR.pdf>
- قائمة الشهود: <https://www.nyc.gov/assets/oath/downloads/pdf/SEHD-Parents-Witness-List-AR.pdf>
- قائمة بمراكز الدعم والمنظمات الحقوقية للآباء: <https://www.nyc.gov/assets/oath/downloads/pdf/Parent-Centers-Advocacy-Orgs-AR.pdf>